

Crónica de Tribunales

La Audiencia provincial dicta sentencia condenatoria en el juicio oral por la muerte de José Luis Talamillo

Por Juan Cobo de Guzmán Ayllón

Licenciado en Derecho Procurador de los Tribunales

Fecha de la sentencia: 17 de Octubre de 1966. — Organo jurisdiccional: Audiencia provincial. — Juzgado de origen: Instrucción número 1 de Burgos. — Delito imputado: Infracción culpable de Reglamentos, con resultado de muerte y daños. — Acusación pública: Ilmo. Sr. D. José-Angel Salinas Quijada. — Letrado de la acusación particular: Don Juan - Manuel Velázquez Ruiz. — Letrado defensor del procesado: D. Ignacio Martín Calleja. — Magistrado ponente: Ilmo. Sr. D. Nicolás Martín Ferreras.

El juicio oral por la muerte en accidente de tráfico de José Luis Talamillo — de cuyo desarrollo tienen conocimiento nuestros lectores por «crónicas» anteriores — ha hallado desenlace. Nuestra Audiencia provincial ha dictado sentencia condenando al inculcado Antonio Flores Pavia, como autor responsable de un delito de infracción culpable de Reglamentos, con resultado de muerte y daños, comprendido en el apartado A) del artículo tercero de la Ley de 24 de Diciembre de 1962, sin la concurrencia de circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal, a las penas de cuatro meses de arresto mayor y privación por un año del permiso de conducción, accesorias y a que pague a los herederos de José Luis Talamillo, en concepto de indemnización de daños y perjuicios, la cantidad de cuatrocientas mil pesetas, debiendo pagar a las mismas personas y en igual concepto la Compañía aseguradora «Caja de Previsión y Socorro» la cantidad de trescientas mil pesetas, con cargo al Seguro Obligatorio. Igualmente condena al inculcado al pago de las costas procesales.

Se declara probado que sobre las doce horas y cincuenta minutos del día 31 de Diciembre de 1965, el inculcado Antonio Flores Pavia conducía el coche de su propiedad, de marca «Seat-1.500», matrícula B-391.421, por el kilómetro ciento tres de la carretera de Logroño a Vigo, sito en término municipal de San Medel-Cardenajimeno, tramo recto y llano de perfecta visibilidad, con calzada asfaltada de seis metros y cincuenta centímetros de anchura, en buen estado de conservación y rodadura, con paseos laterales de noventa y cinco centímetros de anchura a cada uno, circulando el vehículo a unos noventa o noventa y cinco kilómetros por hora de velocidad, por el lado derecho de la calzada según su sentido de marcha, que era de Logroño a Burgos.

Al observar su conductor que en la misma dirección y también por la derecha de la calzada, circulaba una bicicleta guiada por José Luis Talamillo Huidobro, hizo uso de las señales acústicas de su automóvil para dar aviso al ciclista de su propósito de adelantarlo, maniobra de adelantamiento que inició unos ocho o diez metros antes de alcanzar a la bicicleta; pero, al no desviar suficientemente la dirección de su coche hacia el lado izquierdo de la calzada, por el que podía pasar libremente, pues no se aproximaban en sentido contrario otros vehículos, la parte delantera derecha del automóvil chocó contra la rueda posterior de la bicicleta, marcándose en el pavimento una huella de arrastre de ésta en una longitud de ochenta centímetros, que comienza a un metro y cincuenta y siete centímetros del borde derecho de la calzada y termina a un metro y setenta centímetros del mismo borde.

Como consecuencia del choque, José Luis Talamillo fue lanzado desde su bicicleta al capot del automóvil y se golpeó contra el cristal parabrisas de éste, siguiendo montado en dicho capot en una trayectoria de cuarenta y siete metros y cincuenta centímetros, hasta que fue arrojado al lado derecho de la carretera, habiendo resultado con fracturas en la base del cráneo y del fémur izquierdo, lesiones que motivaron su muerte inmediata.

En su bicicleta se ocasionaron daños, consistentes en rotura total de la rueda trasera, torcimiento de los tirantes traseros del cuadro y del sillín, roturas del cambio de velocidades y del freno izquierdo, y la rueda delantera desmontada y el manillar ligeramente torcido, que han sido valorados en la suma de cuatro mil quinientas pesetas.

A juicio de la Sala, los hechos declarados probados son legalmente constitutivos de un delito de infracción culpable de Reglamentos, con resultado de muerte y daños, previsto y penado en el apartado A) del artículo tercero de la Ley sobre

uso y circulación de vehículos de motor de 24 de Diciembre de 1962, en relación con el artículo 31 del Código de Circulación. A continuación razona la Sala: Que se ha acreditado en las actuaciones que el inculcado iba conduciendo su coche por el lado derecho de la calzada y a velocidad de unos noventa o noventa y cinco kilómetros por hora, cuya velocidad no debe estimarse excesiva, teniendo en cuenta la potencia del automóvil y las características de la carretera por donde transitaba —tramo recto y llano, con perfecta visibilidad. Que se ha acreditado que en su mismo sentido de marcha circulaba un ciclista por la derecha de la calzada, utilizando el conductor del vehículo las señales acústicas, para advertirle de su intención de adelantarlo y realizó después esta maniobra desviando la dirección de su coche hacia la izquierda en forma insuficiente para evitar la colisión con la bicicleta, ya que la parte delantera del automóvil, concretamente su aleta derecha, chocó contra la rueda posterior de la bicicleta.

Que, aun cuando es cierto que la huella de arrastre de dicha bicicleta está señalada en el pavimento a un metro y cincuenta y siete centímetros de distancia del borde derecho de la calzada —dato indicador de que el ciclista incumplió los apartados A) y B) del artículo 103 del Código de la Circulación—, esta circunstancia no exonera al inculcado, que pudo perfectamente efectuar el adelantamiento con separación entre su coche y la bicicleta de espacio superior al mínimo de un metro exigido por el mencionado artículo 31, puesto que en sentido contrario no se acercaba ningún otro vehículo.

Que esta falta de cuidado en el conductor del coche al adelantarlo a la bicicleta fue motivo exclusivo de la colisión entre los dos vehículos, sin que pueda admitirse que ésta fue consecuencia de un inesperado giro del ciclista hacia el lado izquierdo cuando iba a ser rebasado por el automóvil, pues, en este supuesto, el golpe se hubiera producido en la parte anterior izquierda de la bicicleta, al cruzarse ésta en la calzada, pero los daños principales están localizados en su parte posterior, que resultó completamente destruida, por lo que ha de ser descartado ese supuesto giro súbito hacia la izquierda y quedar establecido, por tanto, que en el momento de la colisión el ciclista marchaba en posición paralela al borde de la

carretera y que su atropello fue ocasionado por falta de precaución con que el inculcado condujo su automóvil al realizar la maniobra de adelantamiento de la bicicleta.

El Boletín publica el nombramiento del nuevo delegado de Hacienda de Burgos Y el de D. José Ataz como delegado de Cádiz

QUINTANAPALLA

El domingo, día 23, a las cuatro de la tarde, se substará la casa-taberna.

Laboratorio farmacéutico Con especialidades nacionales y extranjeras, precisa delegado para BURGOS y provincia, preferible con vehículo propio y que se encuentre bien relacionado con la clase médica. Escribir al núm. "B" 5.074. ALAS. Avda. Generalísimo, 30. MADRID.

Hidrocivil, S. A. NECESITA PEONES PARA SUS OBRAS Buenas remuneraciones Miranda, núm. 5, 5.º (ROC núm. 1.364)

El Boletín publica el nombramiento del nuevo delegado de Hacienda de Burgos Y el de D. José Ataz como delegado de Cádiz

El Boletín Oficial del Estado del día 17 del actual, publica varios decretos comprendiendo diversos nombramientos de nuevos delegados de Hacienda, hechos públicos ya en Consejo de Ministros.

Entre estos decretos figura el correspondiente al traslado de D. José Ataz Hernández, desde Burgos a Cádiz y el de D. José de Juan y Lago, como delegado de Hacienda en Burgos, siendo trasladado de Valladolid, donde actualmente se encontraba desempeñando idéntico cargo.

Una vez publicado el nombramiento en el «Boletín» los referidos delegados acudirán a Madrid a prestar juramento del cargo y seguidamente se posesionarán del mismo.

PISOS económicos SE VENDEN 5 minutos Plaza Mayor Facilidades 10 años CONSTRUCCIONES PETRUS Eras San Francisco 7

Ya han sido designados los Colegios electorales para las próximas elecciones municipales Son cincuenta y nueve para los nueve distritos

Por el juez municipal decano, presidente de la Junta municipal del censo electoral ha sido dictado el siguiente Bando: «Don Manuel Mateos Santamaría, juez municipal decano, presidente de la Junta municipal del Censo electoral de esta capital

DISTRITO TERCERO Secciones primera y segunda, Palacio de Justicia; tercera, Grupo escolar de San Pedro de la Fuente; cuarta, escuelas de Serramagna y quinta, escuelas de la barriada Juan Yagüe.

DISTRITO SEPTIMO Sección primera, Grupo escolar de la calle de San Pablo; segunda, Instituto provincial de Higiene; tercera, Escuelas de Diego de Siloe; cuarta, Grupo escolar de San Pablo; quinta, sexta y séptima, Grupo escolar «Padre Manjón»; octava, escuelas Diego de Siloe y novena, Escuelas del barrio de Cortes.

Hago saber: Que la Junta municipal del Censo electoral de mi presidencia, en sesión celebrada el día de hoy, ha acordado designar los locales que a continuación se expresan para instalar en ellos los colegios electorales donde, en cumplimiento de lo dispuesto en el decreto del Ministerio de la Gobernación, de 10 de los corrientes, por el que se convocan elecciones municipales, habrán de constituirse las mesas electorales para la elección de los concejales de representación de vecinos cabezas de familia, que tendrán lugar el día 13 de Noviembre próximo.

DISTRITO CUARTO Secciones primera y segunda, Colegio de La Salle; tercera, Grupo Escolar Hispano-Argentino; cuarta y quinta, colegio de párvulos de San Julián (Hospital de los Ciegos).

DISTRITO OCTAVO Secciones primera y segunda, Escuelas Formación Profesional de la calle de Santa Ana; tercera, Instituto de Enseñanza Media; cuarta, colegio de Protección de Menores (La Castellana) y quinta, oficinas de la Caja de Ahorros Municipal (Hospital del Rey).

DISTRITO QUINTO Secciones primera, segunda, tercera, cuarta y quinta, Escuela Normal del Magisterio (Petrón Casado); sexta, Instituto Nacional de Previsión; séptima, grupo escolar Generalísimo Franco; octava y novena, escuelas Pío XII (avenida General Yagüe); décima y undécima, Colegio de la Sagrada Familia (Barriada Militar); 12.º, Escuelas de la barriada Manuel Yllera; 13.º Grupo escolar Marceliano Santa María (Gamonal) y 14.º Escuelas de Villayuda.

DISTRITO SEPTIMO Secciones primera, segunda y tercera, Grupo escolar Rodríguez de Valcárcel (Gamonal); cuarta y quinta, Grupo escolar Marceliano Santa María (Gamonal) y sexta, Escuelas del Capiscó.

DISTRITO PRIMERO Sección primera: Diputación provincial; sección segunda, escuelas grupo Hispano-Argentino; tercera, Cámara de la Propiedad Urbana.

DISTRITO NOVENO Secciones primera, segunda y tercera, Grupo escolar Rodríguez de Valcárcel (Gamonal); cuarta y quinta, Grupo escolar Marceliano Santa María (Gamonal) y sexta, Escuelas del Capiscó.

DISTRITO SEGUNDO Sección primera, Instituto Nacional de Previsión; segunda, Caja de Ahorros Municipal (sección escolar); tercera, Delegación de Hacienda; cuarta, escuelas general Santocildes, y quinta, escuelas de la calle del general Sanz Pastor.

DISTRITO SEPTIMO Sección primera, Delegación provincial de Sindicatos; segunda, Caja de Ahorros del Círculo (calle de Miranda); tercera, Academia de Derecho (Merced); cuarta, Instituto de Enseñanza Media; quinta, Escuela de Maestría Industrial; sexta, Grupo escolar «Padre Manjón» y séptima, Escuela profesional de Comercio.

Burgos, 15 de Octubre de 1966. — Manuel MATEOS SANTAMARIA»

Regalos para la Tombola de Misiones

El Zamorano, un corte de blusa; Novedades Temño, tres pares de medias; farmacia Martínez Mata, dos tubos dentífrico; anónimo, 100 pesetas; Viuda de V. González, un frasco de colonia; Casa Los Chicos, dos bolsos de señora; Casa Guelmi, un neceser; Cagigas, 25 pesetas; Muebles Baroque, un crucifijo; Panadería López, 35 pesetas; Mercería Marina, juguetes; Tostadero La Cartuja, 100 ptas.; Bar Rastrilla, una botella de vino; Agencia Peñacoba, 25 ptas.; Angeles de Domingo, dos pastillas de jabón; Papelería La Comercial, varios regalos; Hijos de Riu, 200 ptas. Galletas Huerta, una caja de galletas; Azucarera Arlanzón, 200 ptas.; Joyería Javier, un juego de café; Almacenes Santamaría, seis pares de medias; Ultramarinos Gerard Moral, dos botes bacalao; Ultramarinos Justo, dos tabletas de chocolate; Mercería Orquidia, una caja de calcetines y dos pastillas de jabón; Excmo. Sr. General, 500 pesetas; Textiles Campeador, 200; Farmacia Presa, 25 ptas.; Casa Pepe, Ultramarinos, dos botes de mermelada y dos tabletas de chocolate; Excmo. Sr. Gobernador civil, 1.000 ptas.; excelentísimo Ayuntamiento, un juego de café; Caja de Ahorros Municipal, 20 cartillas de 50 pesetas.

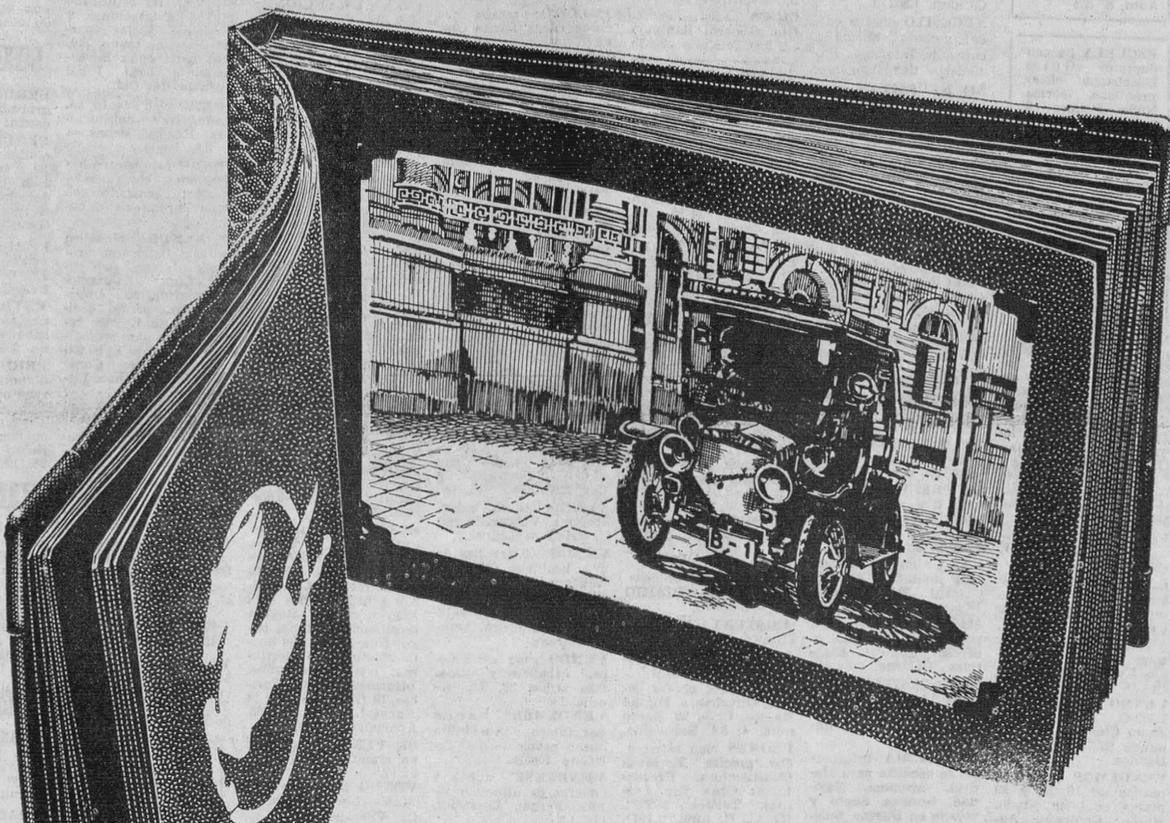
Casa Rehollo, una caja de galletas; casa Contreras, cuatro latas de conservas; droguería Nieva, seis billetes; mercería Ausín, dos pares de medias; confitería Madrid, cinco muñecos, charcutería Pedro Cuevas, un chorizo; casa Novolar, una ensaladera; mercería Yagüe, varios regalos; Casa de las Mantas, una manta cuna; suministros Orgo, 25 pesetas; casa Grilmo, 200 pesetas.

Farmacia García Echeveste, seis cepillos de dientes y un par de gafas; don José Labrador, botiquín de viaje; hijos de Leonardo Carcedo, dos botellas de vino; anónimo, 25 pesetas; bar Berzosa, 25 pesetas; droguería Medavilla, 6 pastillas de jabón; panadería Sol, 50 ptas.; farmacia Alonso, 50 ptas.; máquinas de coser Sigma, 25 pesetas; ultramarinos Casado, cuatro botellas de sidra y dos tarros de aceitunas.

La Amuebladora, un Ave María; librería San Pablo, tres libros; confitería Arranz, varios juguetes de plástico; ferretería Villaverde, un frutero; droguería Marcos, varios regalos; Simón, veinticuatro pastillas de jabón; don Eugenio González, 50 pesetas; casa Valladolid, una figura decorativa; ultramarinos Benito, ocho latas de conservas; tórtos El Rumbo, un bolso; ferretería Vega, un bicar; fábrica de caramelos Del Alamo, cinco kilos de chupettes; imprenta Hermanos López, tres estuches; casa Peña, dos juguetes; ultramarinos Concha, cuatro botes de conserva; ultramarinos Llop, una botella de Jerez; productos Pinedo, diez kilos de caramelos; comestibles Felisa, un bote de melocotón y una bolsa de «magdalenas»; la Lonja Conservera, cuatro salchichones; imprenta Aldecoa, siete libros; ultramarinos Spar, una caja de galletas; restaurante Miraflores, dos cubiertos para su restaurante.

Laboratorio farmacéutico importante

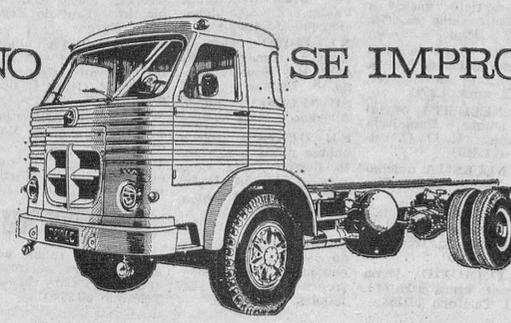
Precisa nombrar representantes en los pueblos importantes de Burgos, indispensable encontrarse bien relacionado con las bases sanitarias. Escribir al núm. "A" 5.074. ALAS. Avda. Generalísimo, 30. MADRID.



..la veteranía es experiencia

la alta calificación de los camiones Pegaso - producto del trabajo de 10.000 de nuestros especialistas - está asegurada por 4.500 técnicos más, en el medio millón de metros cuadrados de talleres Pegaso...

LA CALIDAD Pegaso NO SE IMPROVISA



RENAULT 10

el compacto de lujo



desde hoy puede ser suyo



Sí, porque desde hoy está a la venta "el denso conjunto de las mejores cualidades de un automóvil" o por otro nombre Renault-10, el compacto de lujo. Su capacidad hace posible poder decir siempre Sí a todo lo que su mujer quiera llevar. * Su brío ha "inventado" el kilómetro de ochocientos metros.

* Su lujo merece chófer "pero Vd. no querrá privarse del placer de conducirlo" Desde hoy puede conocer, una a una, "las mejores cualidades de un automóvil", porque están compendias en el Renault-10, el compacto de lujo; visite hoy su concesionario Renault.

ES UN PRODUCTO

FASA-RENAULT

DEPORTES

12

el Palacio de los Deportes ya funciona en Madrid la primera escuela de ciclismo de España

- La idea partió, fruto de una urgente necesidad, de la Federación Castellana y la han llevado a cabo los hermanos Pinel
- Aquí recibirán preparación adecuada todos aquellos jóvenes que sueñen con la gloria del pedal
- Grandes figuras del mundo del ciclismo, en todos sus aspectos aleccionarán a esos aprendices
- De momento, 65 muchachos reciben ya dos horas de clase diarias



Un grupo de miembros de una misión comercial china pasean por una calle de Rangún, capital birmana, ciudad cerrada a la publicidad exterior pero que recibe bien a los posibles «mensajeros» de la ayuda extranjera. — (Foto CIFRA)

Los niños sueñan en la infancia con el deporte de la bicicleta. Niños campesinos, obreros, obreros ya los mismos. Para todos estos niños acaba de abrirse en el Palacio de los Deportes de Madrid una escuela. Dos horas de clase sobre esta pista grandes campeones. Ardor combatiendo serán suficientemente para forjar las glorias de nuestro futuro portero.

más grandes aspiraciones es que pasen por aquí las más grandes figuras para aleccionar a estos aprendices y darles una formación íntegra. —Grandes figuras del ciclismo? —De todos los campos que directa o indirectamente puedan estar relacionadas con el deporte. Por ejemplo; medicina, moral deportiva, etc., etcétera. Pensamos organizar un ciclo de coloquios para lo que esperamos la ayuda de cuantas personas tengan algo que decir en la materia. El deporte de la bicicleta está realmente necesitado de la colaboración de todos. —¿Resulta económicamente caro? —Si lo es, teniendo en cuenta la economía de quienes lo practican. Gracias a la aportación de los organismos citados anteriormente, el aprendizaje es completamente gratuito. En cambio, la bicicleta tiene que ser propiedad de cada alumno, así como el equipo. Cuenta también entre nuestros proyectos disponer de bicicletas propias de la escuela. De momento, tenemos solamente cuatro.

EN BUSCA DEL EQUIPO DE LOS FAMOSOS

El equipo completo de un modesto aprendiz, viene a sumar aproximadamente dos mil pesetas. Pero, no es solamente el dinero lo que supone un problema. —Hasta ahora no hemos contado en España con fabricación de los elementos precisos —asegura Angel Pinel—. Casi todo el material hemos de adquirirlo en Italia. Por lo general, estos muchachos que empiezan, se surten de los equipos que las figuras van dejando.

—¿Regalo? —No. Adquirido aunque, naturalmente, a precios más bajos. —¿Se lo gestionan ustedes? —Ellos mismos se encargan de buscarlo. En el momento en que se anuncian grandes pruebas están al acecho de los participantes para adquirir lo que necesitan. Otras veces son algunas firmas comerciales las que generosamente se los regalan o clubs de los centros donde trabajan.

EL CAMPEON JUVENIL EN CARRETERA

Roberto Palabecino es el campeón juvenil de carretera. Acaba de terminar su entrenamiento. —Cinco años llevo montando en bicicleta de una manera seria. Comencé con la competición de Antena deportiva.

—¿Cuántas competiciones desde entonces? —Es muy difícil poder calcular. Este año tuve la gran suerte de representar a España en un campeonato de juveniles celebrado en Alemania. Quédeme en sexto lugar y en segundo por equipo.

—¿Qué has ganado a lo largo de las competiciones, copas o dinero? —Las dos cosas. Este año calculo que habré ganado unas diez mil pesetas. —¿En qué inviertes el dinero? —Todo esto y lo que gano como mecánico resulta insuficiente para el deporte. Siempre estoy pendiente de la bicicleta.

LAS MAS GRANDES FIGURAS ALECCIONARAN A LOS APRENDICES

Los proyectos de esta escuela, recién inaugurada, son ambiciosos. De ella saldrán las figuras punteras. —Para tal responsabilidad nos dice Luis Pinel— es preciso prepararlos convenientemente. Una de nuestras

"LA ESCUELA ES NUESTRA GRAN POSIBILIDAD"

Uno de los alumnos más jóvenes de la Escuela es Antonio Gómez Moreno. Con sus quince años y su trabajo de mecánico, sueña también con grandes competiciones en la pista, con victorias...

—La creación de esta Escuela ha sido nuestra gran posibilidad. El camino para poder adquirir conocimientos y convertirlos en realidad nuestros sueños. —Pensaste siempre en ser corredor? —Desde hace mucho tiempo. Casi la verdadera razón de que esté trabajando es ganar dinero para invertir en el deporte.

Idénticos sueños las de estos sesenta y cinco muchachos que hoy componen el alumnado. Han terminado las dos horas de rodaje pero aún quedan unos minutos para escuchar explicaciones y consejos del director. Mañana a las siete de la tarde, la pista del Palacio de los Deportes volverá a cubrirse de jóvenes ciclistas con un arco iris de jerseys.

(Hispania Press) MAYTE MANCEBO

RIOSERAS

El 23 de Octubre a las 16.30, se arrendará la casa-taberna.

Iribar, otra vez portero español en la Copa de Europa de las Naciones

"Pesudo tiene muchos reflejos y sale muy bien" "Sanchís, Colo, Santamaría y Reija son muy buenas defensas"

Cuando jugaba en el Basconia, le marcaron diez goles!

Por F. DE RONDA (De los Servicios Especiales de «Efe»)

Una vez más, Iribar ha sido seleccionado para defender la puerta del equipo español, ahora en la III Copa de Europa de Naciones, que se inicia el próximo día 23 en Dublín, en el estadio Dalymount Park, con el partido contra Irlanda. Iribar, mientras aguarda a que el "mister" Gainza dé la orden de comenzar el entrenamiento, responde con su amabilidad acostumbrada a las preguntas que le hago.

—¿Qué impresión le ha causado el ser seleccionado nuevamente? —Estoy contento. Su respuesta es breve, concisa. Iribar, como buen vasco, es hombre de pocas palabras. —¿Esperaba usted la llamada de Balmanyá? —Siempre se espera, claro.

SU MEJOR RECUERDO, LA VICTORIA SOBRE RUSIA

—¿Cuántas veces fue usted preseleccionado hasta ahora? Iribar se encoge de hombros y dice: —No llevo la cuenta... así, con exactitud no lo puedo decir en este momento... La primera vez recuerdo que fue hace



Iribar sigue siendo actualmente uno de los mejores cancheros españoles. Por eso, el seleccionador Balmanyá lo ha escogido para que defienda los colores de nuestro país en la Copa de Europa de Naciones, trofeo en que ya participó el pasado año. (Foto Cifra)

cuatro años, para jugar la Copa de Europa en su primera edición, pero el seleccionador prefirió entonces a Carmelo. —¿Más recuerdos de las anteriores veces que estuvo usted seleccionado? —Después, me seleccionaron contra Bélgica... En total, creo

que habré jugado unos once a doce partidos. Los mejores recuerdos creo que es fácil escoger. Cuando ganamos la final a Rusia. —Ha dicho usted los mejores, bueno, el mejor... Ahora diga usted cuáles fueron los peores. —En Londres, cuando quedamos eliminados.

Una respuesta que dice mucho en favor de Iribar. El internacional del Atlético de Bilbao antepone el honor nacional, el triunfo del equipo español al suyo propio, triunfo que tan resonantemente alcanzó en los Mundiales de Londres, donde todas las críticas coincidieron en señalarle como uno de los mejores porteros del torneo. Emilio Aldecoa, en la actualidad entrenador del Valladolid, que presenció los Mundiales y residía por entonces en Inglaterra donde ejercía sus funciones de "mister", declaró hace unos días en un diario bilbaíno que "en Londres, España se vio reducida a Iribar contra tres equipos".

PRONTO CONTRAERA MATRIMONIO

José Angel Iribar es, pese a su incuestionable fama en el ámbito nacional —y aún europeo— del fútbol, un muchacho por demás sencillo, que goza de grandes simpatías en Bilbao, y nada digamos en Zarauz, su pueblo natal, en el que residen su madre y sus hermanas... y su novia, con la que piensa contraer matrimonio muy pronto. Ya tiene el piso, un hermoso piso en las cercanías del estadio de San Mamés. Esto no me lo dijo durante nuestra entrevista, pero es ya de dominio público, como suele decirse.

F. DE RONDA (De los servicios especiales de "Efe")

Iribar ha sentido que el seleccionador no se haya acordado de ninguno de sus compañeros en el Atlético de Bilbao. Me dice que él esperaba que hubiera sido seleccionado Aguirre, o Echebarria... o Argoitia, como se había rumoreado por Bilbao.

UNA VEZ LE MARCARON DIEZ GOLES

Pregunto a Iribar si en su propia opinión se encuentra en igual o mejor forma que cuando fue a Londres. Naturalmente, no le iba a preguntar si se encontraba peor, pese a que en el partido contra el Español la crítica bilbaína consideró que tuvo parte de culpa en dos de los tres goles que le metió Marcial.

—Yo me encuentro bien... como siempre. En el partido contra el Español hice lo que pude. Como siempre —repite. —¿Cuál fue la mayor goleada que encajó usted hasta la fecha en el Atlético de Bilbao? —Los cinco goles de Belgrado contra el Estrella Roja... y otros cinco que me metió el Zaragoza en la Copa. Pero —añade Iribar— cuando estaba en el Basconia, el Barcelona me metió diez goles en un partido de Copa.

Si, amigos. A Iribar, el mejor portero español de los últimos tiempos, al que se ha llamado "el sucesor de Zamora", le metieron una vez diez goles. Es toda una anécdota.

F. DE RONDA (De los servicios especiales de "Efe")

CONOCEMOS SU EXIGENCIA QUE ES LA NUESTRA

comprará IBERIA!



- *Automatismo total.
- *Mayor sensibilidad.
- *Lujosa presentación.

Unico de Sintonía Fina con "Memoria!" Una vez sintonizado, ajuste permanente en todos los canales.

Iberia superior al mejor!

CONFIE EN NUESTRA EXPERIENCIA DE VENEDORES

Auto BAZAR

Anamar

CALLE MADRID, 10 BURGOS TELEFONO 20 66 43

Cruz Roja Española AVISO

Esta Asamblea provincial de la Cruz Roja Española, con motivo de dar comienzo próximamente los cursos para enfermeras y puericultoras en la referida Institución, pone en conocimiento de toda persona que desee ingresar en la escuela, que a partir de esta fecha queda abierta la matrícula hasta el día 28 de los corrientes. Las aspirantes deben dirigirse al Dispensario-clínica en la calle de Emperador número 1, de esta ciudad, donde se les facilitará la información necesaria.

Se compra cebada Ofertas Teléfono 234002 VALLADOLID

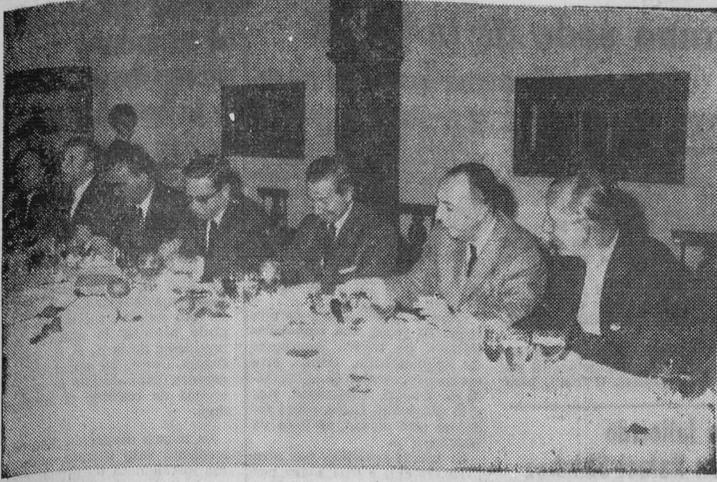
CENEMESA

- agradece la confianza que han depositado para su obra en el Plan de Desarrollo de Burgos:
- Iberduero, S. A.
 - Electra de Burgos, S. A.
 - Firestone, S. A.
 - Berger, S. A.
 - Cerámica Scala, S. A.
 - Ferrolis Hispania, S. A.
 - Radial Española, S. A.
 - La Cellophane Española, C. A.
 - Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, etc.

para las que está construyendo máquinas en sus tres fábricas de Bilbao, Reinosa y Córdoba.

Representante en Burgos y provincia:
Angel Martínez Luque
San Pablo, 22. — Tel. 201663 - 203413
SUCURSAL:
Gran Vía, 4, 4.º — Tel. 214024 - 238025-26
BILBAO - 1

Almuerzo de despedida a don Angel Falcón



Con motivo de su traslado, a petición propia, a la Sala de lo Contencioso de la Audiencia Territorial de Madrid, el hasta ahora presidente de la Sala de lo Contencioso en Burgos, nuestro estimado amigo don Angel Falcón, fue objeto ayer de un cariñoso homenaje que le tributaron sus compañeros de Magistratura y al que asistieron el presidente de la Audiencia Territorial señor Basanta, fiscal jefe, presidentes de Sala, magistrados, jueces, secretarios de sala y forenses.

Todos ellos se reunieron en el hotel Conde stable, donde se sirvió un almuerzo. En la fotografía aparece el señor Falcón rodeado de sus compañeros, entre los que pueden verse de derecha a izquierda los señores Mendizábal y Salinas, Cabeza, Calvente, Ollas y Concejo. (Foto "Fede")

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Nueve personas han resultado muertas y diez gravemente heridas en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España en el curso de las últimas horas. Pontevedra. — Periclitó asfixiado José García Carpiñero, vecino de Figueras, a causa de las emanaciones de ácido carbónico producidas en el depósito de vino en que trabajaba. Munera (Albacete). — Resultó muerto Julio de Lamo, arrollado por un camión en la carretera de Munera a La Roda. Alicante. — Siete heridos graves se produjeron en dos accidentes de carretera ocurridos el primero en término de Elche a chocar un turismo contra un camión, y el segundo en Benisa, al estrellarse una furgoneta contra un tractor agrícola. Bilbao. — El niño de un año Agustín Puertas Vázquez murió ahogado al caerse a un balde lleno de agua. Pasadua Bilbao Sagardoy, de 62 años, fue alcanzada y muerta por un camión en Galdácano. Toledo. — Falleció en el auto Herminio Pérez Corella, de 65 años, al estrellarse contra unas piedras el automóvil en que viajaba. Zaragoza. — Murió instantáneamente Jerónimo Lostal Martín, de 24 años, murió al caerse de lo alto de la nave industrial en que trabajaba. Al estrellarse contra una farola la moto que conducía, murió Mariano Molina González de 18 años. Ciudad Real. — Un hombre resultó muerto y otros tres heridos graves al chocar dos camiones en la carretera de Córdoba a Tarragona. Lugo. — Periclitó ahogado en el río Quiroga el joven de 17 años José Rodríguez Quiroga.

PERECE AHOGADO AL CAER A UN POZO. Avila (Cifra). — Por llegar antes al trabajo, un joven de 19 años pereció ahogado en un pozo. Helicio González Arenas se dirigía ayer acompañado de su padre a un tejat del término de Berrial de Zapardiel para cocer unos ladrillos, y para llegar antes tomó un atajo. A los pocos pasos cayó a un pozo de siete metros de profundidad que se hallaba descubierto y sin brocal en una finca propiedad de don Alberto García. Varios vecinos trataron de socorrer a Helicio valiéndose de cuerdas. Pero el joven pereció ahogado. MUERE UN AVIADOR HEROICAMENTE. París (Efe). — Un joven piloto de la base francesa de Brenngarten (Alemania), casado y padre de un niño, cuya identidad no ha sido revelada, ha elegido la muerte antes de provocar una catástrofe.

En lugar de hacer funcionar el resorte de su sillón, para ser lanzado al aire y dejar el avión a su destino, decidió mandar el aparato hasta el final, conduciéndolo hasta un lugar cercano a Saintes Maries Aux Mídrans, en el departamento francés del Alto Rin, para evitar que cayera sobre la ciudad. El avión se estrelló y el joven piloto murió envuelto en llamas. Las autoridades se han negado a dar más detalles sobre el accidente. DOCE BOMBEROS SEPULTADOS AL CAER PARTE DE UN EDIFICIO EN LLAMAS. Nueva York. — (Efe). — Doce bomberos quedaron enterrados esta madrugada al venirse abajo parte de un edificio en llamas en la plaza neoyorquina de Madison Square, y se teme que todos hayan muerto, si bien hasta ahora sólo han sido sacados dos cadáveres. Además de estas víctimas, por lo menos otros diez bomberos se encuentran heridos como consecuencia de lo que se considera el peor incendio en toda la historia de los bomberos neoyorquinos. Las llamas han sido sofocadas tras varias horas de trabajo.

Los doce bomberos se encontraban en el primer piso del edificio, en la parte de atrás de una farmacia, cuando se produjo una explosión que hundió el pavimento y las paredes adyacentes, sepultándolos bajo toneladas de escombros. Docecientos hombres lucharon contra el fuego y trabajan posteriormente en la búsqueda de sus compañeros. El incendio se declaró en un edificio comercial de cinco pisos de la ciudad Madison Square (el lugar no tiene nada que ver con el famoso palacio de deportes neoyorquino), que se encuentra situado en la confluencia de Broadway con la Quinta Avenida. El alcalde de Nueva York, el comisario jefe de la Policía y el director del Departamento de

Incendios acudieron al lugar del accidente. ASALTO A LA UNIVERSIDAD DE VENEZUELA. Caracas (Efe). — Cinco individuos fuertemente armados asaltaron en la tarde de ayer la Universidad central de Venezuela, llevándose la suma de diez mil bolívares. Los asaltantes intimidaron al cajero de la Universidad con amenazas de muerte, obligándole a entregar todos los fondos que en aquel momento estaban depositados en la caja fuerte y que ascendían a la cantidad mencionada, para desaparecer posteriormente. La Policía ha iniciado las investigaciones tendientes a la individualización de los atracadores.

DEFENSA DEL IDIOMA ESPAÑOL. Madrid (Cifra). — «Saber cuál es el español actual y común en las grandes ciudades americanas va a ser el motivo del trabajo conjunto que va a emprender los equipos hispanoamericanos y españoles en el empeño de la importante tarea de perfeccionar el idioma en estas grandes ciudades americanas y que se reunirán en Madrid del 24 al 29 del corriente mes de Octubre, convocados por «Ofines», oficina internacional que se ocupa de la observación y defensa del idioma. INAUGURACION DEL CONSERVATORIO Y ESCUELA DRAMATICA. Madrid (Cifra). — Las nuevas instalaciones del Real Conservatorio Superior de Música y de la Real Escuela Superior de Arte Dramático han sido inauguradas esta tarde en un solemne acto por el ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo y el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto. Primeramente el obispo auxiliar de la diócesis de Madrid

Alcalá, don Angel Motta bendijo los nuevos locales. Después, en el aula magna se celebró el acto académico de inauguración. Por último el ministro de Educación y Ciencia, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurados los locales de estos Centros, visitando finalmente las magníficas instalaciones y material docente de que están dotados.—Cifra.

El ministro de Educación y Cultura de la República Argentina, don Carlos María Gelly y Obes llegó a primera hora de la mañana, por vía aérea, procedente de su país. Entre los motivos de su viaje a nuestra capital se encuentran llevar a cabo el deseo de las autoridades argentinas de poner en marcha el Colegio Mayor Universitario «Nuestra Señora de Luján», que acoge en Madrid a los estudiantes de aquel país. Asimismo firmará el instrumento de asociación de la República Argentina a la Oficina de Educación Iberoamericana, cuya sede se encuentra en la capital de España. «En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo.

«Para mí es un placer y un honor —declaró a un redactor de la Agencia Cifra en el aeropuerto— poder llegar a España en mi carácter de secretario de Educación y Cultura de la nación argentina, para cumplir una serie de actos de gobierno que significan el fortalecimiento de los vínculos de la Madre Patria».

Madrid (Cifra). — El director de información de la firma alemana «Krupp», que ha montado un amplio pabellón en la exposición «Alemania y su industria», sita en el recinto de la Feria del Campo, ha manifestado hoy que la planta siderúrgica que «Uninsa» instalará, con la ayuda de dicha firma, estará situada en Veriña, localidad cercana a Gijón, y que su capacidad de producción anual asciende a 1,6 millones de toneladas de acero.

Madrid (Cifra). — El ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, visitó esta mañana la exposición «Alemania y su industria», instalada en la Casa de Campo.

Llegada del ministro argentino de Educación

Viene a complimentar actos que reforzarán los vínculos con España

Inauguración del Conservatorio y Escuela dramática

Madrid (Cifra). — El ministro de Educación y Cultura de la República Argentina, don Carlos María Gelly y Obes llegó a primera hora de la mañana, por vía aérea, procedente de su país. Entre los motivos de su viaje a nuestra capital se encuentran llevar a cabo el deseo de las autoridades argentinas de poner en marcha el Colegio Mayor Universitario «Nuestra Señora de Luján», que acoge en Madrid a los estudiantes de aquel país. Asimismo firmará el instrumento de asociación de la República Argentina a la Oficina de Educación Iberoamericana, cuya sede se encuentra en la capital de España. «En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo.

«Para mí es un placer y un honor —declaró a un redactor de la Agencia Cifra en el aeropuerto— poder llegar a España en mi carácter de secretario de Educación y Cultura de la nación argentina, para cumplir una serie de actos de gobierno que significan el fortalecimiento de los vínculos de la Madre Patria».

Madrid (Cifra). — El director de información de la firma alemana «Krupp», que ha montado un amplio pabellón en la exposición «Alemania y su industria», sita en el recinto de la Feria del Campo, ha manifestado hoy que la planta siderúrgica que «Uninsa» instalará, con la ayuda de dicha firma, estará situada en Veriña, localidad cercana a Gijón, y que su capacidad de producción anual asciende a 1,6 millones de toneladas de acero.

Madrid (Cifra). — El ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, visitó esta mañana la exposición «Alemania y su industria», instalada en la Casa de Campo.

La planta siderúrgica de Krupp en España producirá 1,6 millones de toneladas de acero

El ministro de la Gobernación visita la Feria alemana

Intenso plan de construcciones escolares en Vizcaya

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y de Hacienda, don Juan José Espinosa, asistieron a la recepción ofrecida esta noche por el embajador de la República Federal Alemana y su esposa, con motivo de la exposición «Alemania y su industria», que se celebra en Madrid. Entre las demás personalidades que asistieron al acto se encontraban los dirigentes y representantes de las principales industrias alemanas presentes en la exposición.

Madrid (Cifra). — A primera hora de la tarde de hoy han sido bendecidos e inaugurados en el Colegio de Abogados de Madrid, los nuevos locales destinados a biblioteca, sala de Prensa y dependencias de secretaria. El catálogo de la biblioteca lo integran cincuenta mil volúmenes.

El arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morello, bendijo las instalaciones y el decano del Colegio de Abogados, don José Luis de Valle Irujo, pronunció un breve discurso. Presidió el ministro de Justicia y asistieron el presidente y el fiscal del Tribunal Supremo, y otras personalidades de la Judicatura.

Madrid (Cifra). — «Se generalizará a toda la Península el viento del Oeste con régimen de nubosidad variable, alternando los claros con aguaceros de distribución e intensidad irregular que afectarán más a los sistemas montañosos del interior». Descenso de la temperatura en el cuadrante noroccidental. En Canarias, vientos de componente Norte con nubosidad de estancamiento en el Norte de las islas, predice para mañana el Observatorio Meteorológico.

El mismo centro informa que durante las últimas 24 horas se han registrado precipitaciones generalizadas en la mitad occidental de la Península, y a última hora de la tarde de hoy también llovió en puntos aislados de Cataluña. Desde las siete de la mañana las cantidades medidas más importantes corresponden a Santiago de Compostela con 21 litros por metro cuadrado; 16 en Navacerrada —en ocasiones aguanieve—; 12 en Guadalupe; 10 en Pontevedra, Sevilla y Segovia. En el valle del Duero ha soplado poniente fuerte. En Canarias ha habido nubosidad variable y alguna llovizna débil.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia con 27 grados y a León con 5. Las de Madrid han sido de 12,2 a las 13,30 y de 10,4 a las siete.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capaci-

dades de 15 a 25 unidades escolares. En Vizcaya se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

Madrid (Cifra). — El director general de Enseñanza Primaria ha realizado una visita a Bilbao para comprobar la marcha del plan de construcciones escolares que se lleva a cabo en convenio con el Ayuntamiento de aquella ciudad y la provincia de Vizcaya. Sólo en Bilbao se encuentran en construcción en este momento 227 unidades escolares, 73 de ellas en solución prefabricada, con capacidades de 15 a 25 unidades escolares.

